



(В П Е Р Е Д)

Петö 5 лунöн öтчыд
СУЗÖДАН ДОН:

1 тöl. 1 во
Гражданагы . . . 20 ур 2-40
учреждённылы . . 50 ур 6ш.
Торја №-лөн доныс 5 ур.

РЕДАКЦИЈАЛÖН АДРЕС:

Ј Е М Д И Н
Комі Автономнöј Област
„ВОЗÖ“ газет редакціја

УДАРНІКЈАС БРИГАДАЈАСÖН ПЕТАЛÖНЫ ВÖРÖ—

а Онежјö, Гоека, Ыб, да Гам селсоветјас позорно нужмасöны ужвын вербујтöмөн

Жугöдны самоџок ужвын медалöмын!

Вөрлөзая уж вылö ужалыс-
јасöс медалöм, уна селсовет улын
пырна јещö муно оппортунизм
сама самоџокөн.

Кызі јеслїкö не оппортунизм
практикадн донјавны ужсö Оне-
жјö, Гоека, Ыб, Гам да Гем-
ковса партјачејкаслыс да ком-
мунистјаслыс, кор најö селсо-
ветјас улын позорно срывајтö
ужалысјасöс медалöм! Мукöд
ног донјавны, ферт, оз поч.
Коммунистјас адöдны, мыј уж-
вын вербујтöм муно омöла, но
мірїтчöны, некушöм реалнöј
мерајас ужсö одöдöм мгыс оз
прїнімајтны.

Јеслїкö торја колхозјас, бри-
гадајас петїсны нїн ужавны
вöрö пöрöдчыны, то тајö сел-
советјас улын оз-на јещö тыдав.
Партїја Обкомлыс да райкомлыс
шудöм — октабр 1 лунö
организованнöја петны
ужавны вöрö, —најö некушöма
ез портны олöмö.

Тајö-жö селсоветјас улын оз
тыр донјавны гöl да шөркод-
фемаолысјасöс. Недооценгалы
колö пуктыны пом—тазі мї ин
дылїм колан номерын, та јы-
лыс сїжö чорыда индыліс ас-
лас шудöмын ВКП(б) Райком да
Рай РК öтувуја пленум, сöмын
оппортунистјас тајö индöсö
некушöма оз кöсјыны гөгöрво-
ны, медым ескөн портны олö-
мö.

Оз поч сесса нужмасны уж-
вын медалöмөн. Самоџока ужлы
колö пуктыны пом! Колö
кыпöдны став сїктса общест-
венностöс, кöтыртавны вербо-
вочнöј бригадајас да тајö лун-
јасö жö перјыны тырвермöм.
Од колö гөгöрвоны, мыј оз
вітчыс сесса кадыс, вöрын кы-
лöныннн чер шыјас, ударникјас
вітчысöны ас сїктса став вөр-
лөзыејасöс ужавны.

Слет вывса ударникјас чук-
салöны ас шыöдчöмын район-
увса став ужалысјасöс пырыс-
пыржö заклучајтавын труддо-
говорјас да боевöја сүтны
вөр фронт вылö. Налыс чукöс-
тöм должен кывынбыд ужалыс
морт, медым Октабрса револю-
ціјалы XV во тыран лун встре-
тїтны полнöј победадн.

Паскыда кöтыртны став ужа-
лысöс возын муныс бригадајас
гөгöр да XV Октабр нїма бри-

КОЛХОЗ „1 МАЯ“ ПЕТÖ ОРДЫГНЫ

Зöвöртса „1 мая“ колхоз сентябр 28 лунö паскыда сор-
нїтис Ыбса колхозникјас чукöстчöм јылыс.

Колхозникјас чорыда орудїтисны правлендса ужалысјас-
öс, мыјла најö öнöз абу јещö сүтöдлöмны сорнї вөрлөзöм уж
јылыс да öтедгласөн шуїсны Ыбса колхозникјаслыс вызов прї-
митны ставнас. Колхоз ас вылö бөстö обязательство пöрöдны
3500 кбм да кыскыны 3500 кбм вөр. Сени-жö колхозникјас ку-
тисны заклучајтны труддоговорјас да октабр 1 лунö кöсїсны
ставөн петны ужавны вөрö еквознöј хозрасчетнöј бригадаö кö-
тыртчöмөн.

Колхозникјас сени жö собраннö вылас чукöстисны сопор-
дјысöм вылö „Севернöј Поляна“ да „Вылö Олöл“ колхозöс,
а сїжö Гам селсовет улыс став колхозјасöс.

Шуктомов.

„Северная Поляна“ вызов прїнімајтö

Сентябр 29 лунö Севернаја Полянаме“ (Зöвöрт) колхоз-
никјас „Первое Мая“ колхозлыс вызов шуїсны прїмитны
Сен-жö паскыда сорнїтисны Ыбса колхозникјас чукöстчöм
јылыс.

Колхоз бөстис пöрöдны 2700 кбм да сы мнндажö кыскав-
ны. Организујтис еквознöј хозрасчетнöј бригада, кытчö пырö-
ны 6 рубшїк, 6 кыскасыс да 6 вöв. Та кыңзі, колхоз, под-
собнöј ужјас вылö сөтö 6 ужалысöс да пöстојаннöј кадрö вы-
фелајтöны 4 мортöс.

Öнї „Севернаја Поляна“ колхозыс лöсöдчана ужјас вы-
лын вöрын ужалöны нїн 13 морт.

Сквознöј хозрасчетнöј бригада уж вылö петö октабр 1 лунö.

III—в

20 морт переклүчајтчö вөр пöрöдны

ТУРЈА I. X. (телеграмадн)
Колан во мїјан колхоз пöрöдис
5000 кбм., кыскис 9000 кбм.
Таво бөстїм пöрöдны 6000 кбм.
да кыскыны 15000 кубометр.

Вөрлөзїг нежлö лöсöдчана уж
вылын сентябр 9 лунсаыс ужа-
лісны вöрыс петавтöг 20 морт.

Талун тајö ужалысјасыс пере-
клүчајтчöны вөр пöрöдöм вылö.

Колхозса јуралыс Жїлын
Бригадїјас: Тагинов да
Кеновалов.

Ударникјас: Баранов, Бабичев,
Кучменев

Жугöдны упорствујтöм

Вөр фронт вылын коммунист
должен лоны не сöмын массöвöј
полїтїческöј уж нуöдысөн, но
сїжö јавлајтчö і производствöсö
организујтысөн. Коммунист- сїжö
организатор, массöвик, ударник.

Райкомпарт быд јачејкалы сет-
ліс индöд, медым вөрлөзан уж
вылö выделїтисны коммунистјас
öс да најö јурнуöдмөн кöтыр-
тисны массöвöја вөрö петöм.

Пöртиснї-ö олöмö тајö индöдсö
партјачејкајас? Унаöн јещö ез
пöртны. А Гоекаса партјачејка
(Федоров) умудрїтчöма сетчöз,
мыј сїжö оз кöсјы выделїтны
вөрлөзан уж вылö да сөтöны
тащöм телеграмма: „выделїт-
лес коммунистов не можем, у
нас все отвработнїкї“.

гадајасöс кöтыртчöмөн двїнїтчы-
ны вөрлөзан уж вылö,—тащöм
өм талунја боевöј мөг.

Тајö-лы абу оппортунизм сама
вїдöдöм вөрлөзан уж вылö! Упо-
рствујтöм колö жугöдны пырыс-
пыржö. Выделїтны коммунист-
јасöс вөр фронт вылö, охватїт-
ны став участкөсö партїннöј
елїјаннöн,—тащöм ем мөг быд
партјачејкалөн.

Турјаса вневöјско- вїкјас оз колтчыны

ТУРЈА 3-Х. (телеграф куза).
Турјаса учпунктыс вневöјско-
вїкјас Ыбса колхозникјаслыс
чукöстчöм проработажтöм бöрын,
јавїтисны аенысö ударникјасөн
да кöтыртчїсны бригадајасöс.

Вөсланаса 4 вневöјсковик
бөстисны вöчны 500 кубомет-
рөн морт вылö. Сокерїнлөн
бригада (Көнї) 8 морт бөстисны
700 кубометрөн да чуксалö вöт-
ыны став вневöјсковикјасöс.

Мї петам Октабр 3 лунö

ЗÖВГÖРТ. 2. X (телеграмма
дн). Мї, Зöвöртса ударникјас
12 морт, Ленинградса работöј-
јаслыс да Ыбса колхозникјас-
лыс шыöдчöмјас проработажтöм
бöрын бөстам ас вылö тащöм
обязательствојас: кöтыртчам
„Возö“ газет нїма сквознöј
бригадаö, быд морт вылö бөс-
там 600 кубометрөн, ужавны
петам Пїльескöј ресолуцїтö
октабр 3 лунö.

Сопордїебм вылö чуксалам
Гам, Ајна, Аквад, От да Ме-
жог селсоветјас улыс став
ударникјасöс.

Мї сөтам черыд кыв, мыј ас
вылö бөстöм норма тыртам
срокыс вожык дај сөтöдөн.

Кеновїн, Мїнгальев, Щелетев
да мукöд 12 кырымнас

СССР-са СНК-лөн да ВКП(б) ЦК-лөн поста- новленнö

Уна меставывса организација-
јас шыöдчылöны СНК-ö да ЦК-ö
совхозјаслы да колхозјаслы кöј-
дыс корöм јылыс.

Сы понда, мыј тавоса уро-
жај лöі бур (удовлетворїтelnöј)
да правїтельстводн колхозјаслыс
государстволы нальсдајтан план-
сö чївтöма, кöдöс колö быт став-
нас тыртны, СНК да ЦК шубны:
1. Кöјдыс сөуда сөтöм јы-
лыс став корöмјасöс отклонїтны.
2. Вїставны, мыј таво нї сов-
хозјаслы, нї колхозјаслы кöј-
дыс сөуда оз лö сөтöма нї арса,
нї тувсөв кöза вылö.

3. Пуктыны колхозын јура-
лысјас, МТС са дїректорјас да
совхозса дїректорјас вылö кыв-
кутöм тувсөв кöза көжлö тыр-
мымөн кöјдыс фондјас, СНК-дн,
ЦК-дн сөтöм срокјасö (1933 во-
са январ 15 луныс не сордн),
торјöдöмыс да најöс бура
дöдöрїтöмыс.

СССР-са СНК-ын јуралыс
—В. Молотов (Скрјабїн).
ВКП(б) ЦК-са секретар—
І. Сталїн.



Гам (Отев) ужвын вербујтöм ку-
за пукалö черепаха вылын, а Гоека
(Федоров) вöтчö Гам бöрса.

XV-öd OKTÄBR VSTRETTNY TYRVERMÖMÄSÖN

Октябрса революциялы 15 во тырём коллөдөм жылы

ВКП(б) Обком бјуролди шум, сентябр 20-дд лунд

Октябрса революциялы 15 во тырём кутас пубеыны Совет Союз выло војендј опасност содан кадын капиталист государствоясан, кодјас влөбны пыр отард паскалы да жуждаммыс экономическөй кризисе војнадб; капиталист государствоясан да најд колонияясан робочөй класс революционнөй движенд паскалап кадын; ставмыввса ужалыс јөз пөвсын Совет Союз дод ставмыввса пролетариат отчество дод нөшта јона сунтөм кадын.

Октябрлди 15-дд воыс дод ыжыд революционнөй празникдн оз сөмын СССР-са ужалыс јөзлы, кодјас гырыс вермөмјасөн тыртөны первојја пјатилетка нөль воон, а шөц капиталист странаясан став увгыртана, нарчитана ужалыс јөзлы.

Октябрлы 15-дд во тырө, кор СССР-са пролетариат ыжыд вермөмјасөн первојја пјатилетка помалгөн шырө мөд пјатилеткад, кор СССР социализм кадб пырөм бөрын помөд сунтис социалистическөй туј выло.

Октябрса революциялы 15 во тырём Комі областн колд нубдны пјатилетка помалан нөлдд воыс плансө 100 пр. выло тыртөм кузалозунгдн, став прорывјас козаяственнополитическөй мојас областн олбид пөртөмын да бырөдан да мөд пјатилеткад, классјасот социалистическөй общество стрөитан пјатилетка первојја воө пырыс лөбөдчан лозунгјасөн

Медыкыс мојасөн тајө вотырөмсө гудөгөн дод

1. Кыпөдны воэмөстөмөсө робочөй колхозник, өтка олыс гөль да шөркөдөма крөстјана массалыс партија да правительстводн сунтөдөм мојас гөргөрј Агитация да партијно-массөвөй уж пөкөдөмөн нубдны октябр 1 лунд массөвөја вөрдө петөм да 1932-33 вөса вөрлездн план тыртөмын ужалөм (Октябрса революциялы 15 во тырөма экзөзпөй бригадјас котартөм да с. в.).

2. Паскөдны төдмөдны ужалыс јөзөс мөд пјатилетка воын сулалан гырыс мојасөн, торјанын вөр промышленност куза, сјд-жө Печоранын изном да нери промышленност паскөдан мојасөн өдјас да ужын воэмөстөмөсө робочөй классыс, колхозникјаслыс мөд пјатилетка ыжыд вермөмјасөн тыртөны кыпөдөмөн.

3. Нубдны олөмө бид ужын Сталин јортлыс 6 историческөй индөдсө, бырөдны ужынныс мунөм, бырөдны уравнөловка, обезличка, нубдны хозрасчет паскөдны социалистическөй формајас ужын-соцөрдјөсөм да ударнөй ичество.

4. Сөвжас да колхозјас јонмөдөмөн, паскөдөмөн, кыпөдны скөт вөцөм, содтыны став пөлдө скөтлыс да лөбөдны сы могыс јон көрым база (тыртөны турун пуктан, сөлөс вөчан планјас да с. в.).

Колхозјас стрөитөм куза медыкыс мөдн дод колхозјасөс организация да өвмөс бөксөн јонмөдөм, колхозјасөс весалөм кулакјас да вредительскөй элементјасыс, эделшина нубдөм да учет бурмөдөм, урожај лунужлыс сөртј лучкј јуклөм да урожајмо авансјас сөтлөм, колхозјаслыс ембурөсө вөцөм-дөвөртөм (асөвляса общөстөвнөй бригадјас ембур вөцны лөбөдөм), урожај өбөна, ічаснод гөрөм вөсма вермасөм да с. в. Колхозјасөс организация да өвмөс бөксөн јонмөдөм подуз вылын кыпөдны коллективизация, вөјөдны колхозјасөс выл өвмөсјс гөль да шөркөдөма јөдиноличникјас пөвөсө.

6. Бурмөдны культурно бытовөй олөмсө робочөй классыс, колхозникјаслыс да ужалыс јөдиноличникјаслыс выл культурнөй заведөмөдөмјас: школајас, лыдөдөсан керкајас, өтувја столовөйјас, гөрд пөльсјас, детскөй јаслыјас восталөмөн да паскөда коллана төвав вөјөм өдөдөмөн, мы могыс колд бурмөдны ужөс вүзасан сөтлыс, јона паскөдны советскөй да колхознөй вүзасөм, паскөда нубдны самозаготовкө.

7. Өдөдөдны заготовкөјас (турун, јай, чері, шөбдө да мукөдтор), сөкөдө тыртөны контрактационнөй објазөвөстөвөјас, сөм мобөлизүтан план: бырөдны ужөдөјас, чукөртны вноөсјас зайомыс, добровольнөй платөжјас, асөкөс тытысөмјас да с. в.

8. Нубдны всеөбуч, пөртны олөмө көкјаммыс вөса вөдөдөм, қикөс бырөдны неграмотност Октябрлы 15-дд во кежлө, пөртны олөмө ВКП(б) ЦК-лыс ічөт да шөр школа жылыс постановленнөсө.

9. Нубдны революционнөй законност, чөрөдөдны коасөм спекуляцијакөд, социалистическөй (өтувја) ембур гүсөвлөмјаскөд.

10. Јона өдөдөдны советскөй, көчөјастөвнөй аппарат да общөстөвнөй организацијасөс комі кыс выло вүжөдөм, мед помавны 1933 вөса јанвар 1 лун кежлө областса став аппаратсө коміөдөм.

11. Јонмөдны страналыс дорјөсан вынсө, бурмөдны да кыпөдны ужөс массөвөй организацијаслыс (Осоавиахим, МОПР, РОКК, да мук.), паскөдны на пыр војеннөй ужөс јөзөс вөлөдөм.

12. Паскөдны массөвөй уж да интернационалнөй воөпитаннө робочөй, колхозник, гөль да шөркөдөма јөдиноличникјас пөвөсын, паскөда төдмөдавны најөс собраннөјас вылын ставмыввса олөмөн, СССР-ын социализм тырыс өдјасөн течөм жылыс, Совет Союз выло војеннөй опасност сөдөмөн, Октябрлы 15 во тырөмлыс ставмыввса значөннөсө, тајөн мобөлизүтны најөс хозөјастөвнө-политическөй мојас олөмө нубдөм выло.

13. Октябрса революциялы 15 во коллөмын колд зөв активнөја бөстөвнө профсојузјаслыс, комсомоллы, пионерјаслыс, став советскөй общөстөвностлы, помөд перестройтны ужөс став организацијалыс да партија Крајком постановленнө индөдјас сөртј Комі Обком доклад куза, бырөдны став прорывјасөс көчөјастөвнө-политическөй мојас олөмө нубдөмын, Октябрлы 15-дд во тырөг кежлө сөтны Крајкомлыс бојөвөй рапорт социалистическөй стрөитөвөстөвө бид учөстөкын вермөдјас жылыс.

14. Тајө став мојасөсө быт колд нубдны олөмө кулакјас выло став фронт пөвөта нөшта чөрыда наступөјтөмөн, вөскөдыв өпортунизмкөд, кыдј тајө кадын медыкыс опасносткөд, „шүгавыв“ пөсөвтөмјаскөд, өиө либерализмкөд, великөдержавнөй шөвинизмкөд, кыдј медыкыс опасносткөд нац. оналнөй вопрөсын, сјд-жө местаныс өа национализмкөд да тајөјаскөд иртөчөмјаскөд немжалиттөг коасөмөдн; организационнөй да партијно-массөвөй уж, маркөистко-ленинскөй да интернационалнөй воөпитаннө паскөдөмөн, кыпөдны воын мунно робочөй-јаслыс колхозник-ударникјаслыс выл гыдн партија, комсомол, профсојузө пырөм.

15. Празник коллөдөдн колд демонстрөирөтны (петкөдлыны) гырыс вермөмјаснысө социалистическөй стрөитөвөстөвө, кодјас лоисны ВКП(б)

ГОТОВЬТЕСЬ К ВЕЛИКОЙ ГОДОВШИНЕ О К Т Я Б Р Я ГОТОВЬТЕ РАПОРТА ПОБЕД!

С тех пор, как в городе Ленина победила социалистическая революция и над нашей страной гордо взвилось красное знамя диктатуры пролетариата, прошло полтора десятка лет. За эти годы советский Союз из отсталой аграрной — промышленной страны, какой была царская Россия, превратилась в страну индустриально-аграрную, страну самого крупного земледелия в мире. Под твердым испытанным руководством Ленинской партии, непоколебимо приведшей пролетариат к Октябрьской победе, мы построили и строим крупнейшие гиганты индустрии, решительно перестраиваем легкую и кустарную промышленность.

На основе индустриализации страны, верно храня заветы Ленина, партия под руководством своего Центрального Комитета во главе с т. Сталиным решила самую важную и трудную задачу пролетарской революции — перестройку мелкого разпыленного сельского хозяйства на социалистический лад.

Победоносно завершая первую пятилетку в четыре года Советский союз имеет перед собой развернутый план второй пятилетки — пятилетки ликвидации классов вообще и построения социалистического общества.

Всемирно исторические победы СССР резко выступают на фоне всеобщего мирового кризиса, сковавшего капиталистические страны.

Страна советсь неуклонно проводит политику мира. При первых кризисом империалисты неустанно готовят военное нападение на СССР. В ответ на это мы крепим оборонноспособность страны стальсь сплоченностью своих рядов дружными ударами молота, героической борьбой на полях совхозов и колхозов и всемерной поддержкой верного часового октябрьских завоеваний — Красной армии.

Хозяевами жизни, вершителями судеб одной шестой части мира являются у нас сами рабочие, сами колхозники, сами трудящиеся. Наш закон против тунеядцев и эксплуататоров, наша основа — социалистическая собственность.

Великая стройка социализма идет в окружении врагов, в условиях трудностей нашего роста. Но эти трудности не пугают активных строителей

Крајком вөскөдлөм улын, 15 во чөжөдн совет власт дырји; сек кежлө лөбөдны медбур ударникјасөс советскөй, көчөјастөвнөй да общөстөвнөй организацијасөс массөвөја выдвөгөтөм да сострөитөвөстөвө ужыввса герөјасөс (ударникјасөс) премирөјтөм.

16. Празник коллөдөм выло сыктывкарыс рајонјасын, сөлсөветјасын, да колхозјасын колд лөбөдавны коміөјајас, кодјаслөн могыс—паскөда аскадын лөбөдчыны Октябрлы 15 во тыртөм нудіг кежлө, коллөдны прөчөникөс, организүтны докладјас, чукөжөс, выставкөјас, массөвөй собраннөјас робочөй классыс, колхозникјаслыс, ужалыс јөдиноличникјаслыс, делегатнајаслыс, слөтјас ударникјаслыс торжөственнөй заседаннөјас, демонстрацијас, худөжөствөа рытјас, спектаклјас, кино, радио, организација да учреждөвнөсө ужлы смотрјас нубдөм, с. в.

17. Облаотувса да рајөнувса печөтны пырыс-пыр завөдөдны лөбөдчыны Октябрлы 15 во тыран прөчөникөс, гөжны гөзөтјасын тајө прөчөникөс лөбөдчөм мунөм жылыс да прөчөникөс коллөдөм жылыс.

социализма, наоборот, они побуждают к еще более напряженной работе, к новому подьему большевистских темпов, к дальнейшему развертыванию ударничества и спсөревнования.

На пороге XV годовщины Октября рабочие Ленинграда послали вызов всем рабочим, колхозникам и трудящимся единоличникам Союза ССР об организации большевистской встречи великого революционного праздника.

„Тесней шеренги (ряды), боевые товарищи, — писали рабочие города Ленина — преодоление трудностей зависит от нас“

Ленинградцы взяли на себя конкретные обязательства по выполнению промфинплана, улучшению обслуживания трудящихся. Их примеру надө следовать всем рабочим и колхозникам.

В своем обращении к колхозникам рабочие Ленинграда указали:

„Закрепляйте победы социалистического земледелия. Беритесь с потерями. Каждый потерянный килограмм хлеба уменьшает доходность колхоза и бьет по бюджету колхозника. Готовьтесь к осеннему севу. Умножайте продовольственные ресурсы (запасы) страны“.

Все ли колхозы, все ли колхозники и единоличники знают про этот призыв рабочих Ленинграда. Какой ответ они дадут им. Сводки хлебозаготовок, осеннего сева и взмет зяби показывают, что на ряду с передовыми колхозами, совхозами и районами много еще остается таких, где борьба за хлеб, за высокий урожай ведется из рук вон плохо. В то время как лучшие колхозы и совхозы ударно выполняют задания по сдаче (продаже) хлеба государству по уборке и осенним работам, подпавшие под влияние кулацких и оппортунистических элементов, колхозы разбазаривают хлеб, срывают выполнение хлебного плана, кое-как сеют озимые, плохо пахут под зябь. Терпеть этого больше нельзя. Нужно в корне слөмить бешенное сопротивление кулака, правооппортунистический самотек и „левацкөс“ администрирование.

Всем и каждому из нас надо, наконец, понять, что борьба с потерями, борьба за повышение урожайности, за качественней подөем сельскохозөйственного производства — самый верный путь к дальнейшему укреплению колхозов и улучшению благосостояния колхозников. От обязательства пора перейти к делу, к конкретной проверке производственной готовности к встрече XV годовщины.

Итак, за укрепление колхозов, за большевистскую уборку, за досрочную хлебосдачу, за ударное завершение осеннего сева — пусть этот ведущий лозунг к октябрьским дням станет на деле достоянием каждого колхозника, каждого рабочего совхоза и МТС.

Путь для проведения этого лозунга в жизнь один — неослабная борьба за внедрение шести условий т. Сталина, за окончательное изжитие обезлички и мелкобуржуазной уравнило вки, небрежного отношения к общественной собственности.

СИКОЛОВ



СТАВ МЕДАЛОМ ЖӨЗЛҮ, ЦЕТНЫ ВӨРӨ!

„Победа перјом ас сајын, јортјас, дак вај-жө ставөн большевик ногөн вермасны вөр фронт вылын і делө вылын кывкутны страна воңын вөрпрограма тыртөм вөсна“

Јемдін рајонувса став ужалыјас дінө ШЫӨДЧӨМ

дона јортјас!

Совет Сојузса став ужалыс јөз гырыс тырвермөј асөн встре-
чәйтөны Октабрса революцијалы дАСВИТ во тыран лун, кутас-
ны петкөдлыны асөиныс успехјас социализм стрөйтөмын, лөсө-
далөны победнөј рапортјас да јещө топыджыка јитчөны ком-
мунист партија гөгөр, медым сјө большевистскөј вескөдлөм улын
і воңо разрешәйтны всемирно—историческөј значендә ужјас
социализм төчөмын—стрөитны классјастөм социалистическөј об-
щество мөд пјатилеткәы.

Мі сүвтөм первојја пјатилеткаса медбөрја квартал выдө. Мі
воңын сулалөны уна јещө гырыс ужјас, мјанкөд паныдәсөны
уна өбкөдјас, но мі сы выдө і лөвја јөз, медым сјө венны,
медым ас геројствөн ас ударнөј ужөн пөртны өлмө партија-
өн мі воңо сүвтөдөм мојас.

„Нейтчөд некущөм ыжыд тор ез артмыс өбкөдторјастөг“—
гөжөны Ленинградса робочөјјас ас шыөдчөманыс. „Мі стрөитам
социализм, стрөитам выл общество, выл нога өлөм мөдә-мөд
јөз костын. Мі пыр кежлө гуалам гөллун, сүзөйтөм өлөм да
шөг, көдөс чужтылис капитализм“.

Ленинградса робочөјјаслыс чукөдөтчөмсө, а сјөжө і Ыбса
колхозникјаслыс, должен кывны быд колхозник, гөл да шөр-
көдсөма өлыс мјан рајонын, медым коммунист партија вескөд-
лөм улын мјан рајон сүвтөс өти радө воңын мунысјаскөд.

ЈОРТЈАС!

Вөрлөчан уж мјан рајонлөн јавләйтчө мед главнөј, мед ос-
новнөј ужөн социализм төчөмын. Вөр-өм валюта, көдө сетө уна
өурс зарнө СССР-лыс варөднөј өвмөсө јонмөдөмлы. Мі, јорт-
јас, тјанкөд сулалам ответствөнөј участок вылын, вөрлөчан
програма тыртөм вөсна мі кывкутам став робочөј класс во-
ңын, партија да правөтельство воңын. Тәјө ответствөнөсө кө-
лө гөгөрвөны быд ужалыс мортлы, бура мөвпштылыны көлө
тәјө кывкутөм јывеис.

Мі рајоннөј слет вылын участвуыте ударникјас 1932-33
вөса вөрлөчөг кежлө лөсөдчәна ужјасөн төдмәсөм мысөтө ад-
чөм, мыј мјанлөн рајон позорнөја провалитөма, ез ло пөртөма
өлмө партија Крајкомөн да Обкомөн сетөм срокјас.

Көлөм воө, Јемдін рајон вөрлөчан програма тыртөм ку-
ча, пролетарскөј страна воңын көлө позорнөј ужјөзөн, плансө
тыртөма сөмын 60% гөгөр.

Көниө помкаыс бөрө көлөмыслөн? Помкаыс, јортјас, сөні
медвојдөр, мыј мі тјанкөд өмөла вермасам классөвөј враг ку-
лаккөд, сјө агентјаскөд да быд өкаса өппортунистјаскөд. „Өд
өткымын өиктјасын, кычө Гамын, вөліны сөщөм фәктјас, кор
подкулачник Пр. Адамов разгөнитөс став собраннөсө. Тәщөм
кулацкөј вылазкәасыс вөліны і мукөдләын (Семүково, Зөвөрт,
Өт). Партијалөн Обком ез нын өтчыд индыв мјан рајонлы
большевистскөја перестроитчөм јылыс, но тәјө перестројкаыс
өз-на тыдәв. Абу тырмымөн пунктөма ужалысјас костын общест-
венно-массовөј уж.

Уна өиктын да колхозын ез јещө буржыка вөвлыны вер-
бовщикјас, а бостны-кө лесопунктса ужалысјасөс, то нәјө не-
кущөма пөщөтө оз төждөны вөрлөчан уж выдө ужвын органи-
зованнөја набөрајтөм могыс.

ЈОРТЈАС! Мјанлөн уна өикт абу јещө примитөма асобјазател-
ство вөрлөчан уж выдө. Мі позорөн јанөдәм сөщөм војтырөс
да өиктјасөс көдјас днөңна ез јещө примитны асобјазателство-
јас да ез заключәйтны труд договорјас вөрлөчан уж выдө.

Торјөн мі индәм Гам, Шошка, Турја да Ыб сөлсоветувса
ужалыс јөдиноличникјас выдө, өд тјанлөн, јортјас, Лөспромхоз
сводка сөртөтө всег неөтөк өиктын абу примитөма јещө асобјазат-
телство.

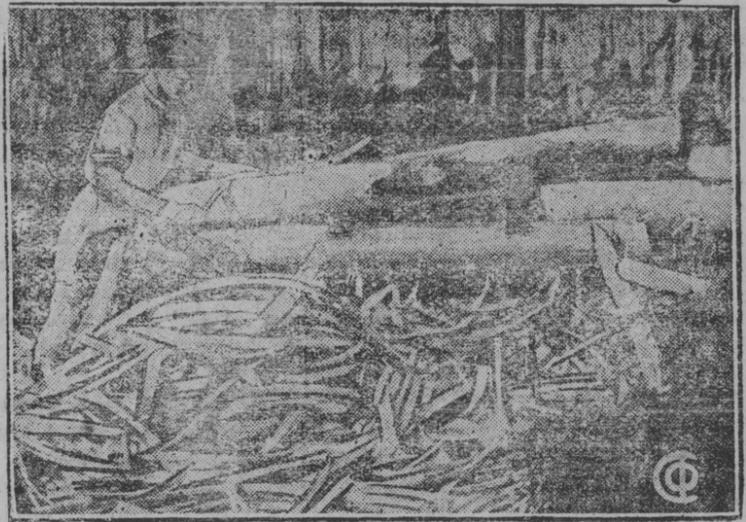
Рајонувса став ужалыс жөзлы көлө бөстны примерјасөсө Ај-
көнаса, Јжелтыса да Турјаса ужалысјаслыс, көдјас ударнөј сквоз-
нөј бригадәјасө котыртчөмөн заводитәлисны ужавны вөрын.

ЈОРТЈАС! Вөр вөтчысө ужалысјасөс, вөтчө мјансаң уж.
Мі өг вермө воңо терпитны бөжын кысқысөм. Ужавны вер-
мыс быд мортлы көлө тәлунжө бура мөвпштылыны пролетар-
скөј страна воңын кывкутөм јылыс.

Көдө оз көсөј гөгөрвөны тәјө кывкутөмсө, сјә јавө өрдө
вөрлөчан програма тыртөм, сјөд мі дөнјалам социализм стрө-
итан фронт вывса сөчөртөрдө, сөщөм јөз көдө оз төждөсө вөр-
лөчан уж вөсна ас ужнас өсәлө кулаклы.

Мі слет вывса ударникјас јәвитам аонымсө звучникјасөн,
кутам вермасны өурс кубометр вөр вөсна да шыасам рајон

ЛЕСОЗАГОТОВКИ В НИЖЕГОРОДСКОМ КРАЕ



В Мантуровском р-не Нижегородского края, проводятся лесозаготовки для экспорта. Заготавливается главным обра-
зом баланс.

На снимке: Разделка баланса.

увса став ужалысјас динө, чуксалам тәјө жө лунјасө бөјөвөја
сүвтны вөр фронт выдө да ударнөј ужөн завөбитны штурмујт-
ны вөрлөчан програма.

Ставөн котыртчәлөј ударнөј сквознөј да хөзрас четнөј бри-
гадәјасө, выдө кыпөдәмөј рајонувса сөчөрдјөсөм да ударничество!
Өтувја ударнөј ужөн шыбитәмө рајон вылыс позор, став
вын воңа радјасө сүвтөм мөгыс.

Ленинградса робочөјјас да Ыбса колхозникјас чукөдөтчөм
выдө вөчакыс сөтам ужөн, Октабрса революцијалы 15 во ты-
ран лун кежлө доктам тырвермомјасөн вөр фронт вылын!

Чорыджыка наступајтны кулак выдө, вөребезгө југөдны
кулатскөј вылазкәјас!

Победа перјом ас сајын, јортјас, дак вај-өжө ставөн боль-
шевик ногөн вермасны вөр фронт вылын і кывкутны страна
воңын вөрпрограма тыртөм вөсна!

О Л О Т .

Горнитөны ударникјас

Ард. ИВ. ГАНОВ (ИЖОЛТЫ)

Менәм бригадә көлан вөса уж
ысө төсә став рајонлы. Тәво, мі
аснымсө өг-ө-жө јанөдөј

Мі көлан воө март 1 лун кеж-
лө асөыным норма тыртөм 102%,
сы бөрын бөстөм сөдтөд 100 көм
мөрт выдө, көдөс сјөжө тыртөм.

Өнө мјанлөн заключитөма до-
говор 600 көм пөрдөны дај сы
мындажө ныскавын быд мөрт
выдө. Тәјө нормасө мі көкнөдә
тыртам, мі кутам вермасны өурс
кубометр вөр вөсна быд мөрт
выдө.

Көлан воө мі көтө і ужәлим
бригадәын, но ужсө вөлі пунктөма
параһн. Тәво котыртчөм сквоз-
нөј бригадә, став ужсө кутам ну-
өдны конвоејриөј өөтөмаһн, көд

пыр сөрт, мі кутам јещө унжын
кубометрөн луннас вөчны. Көлан
төв ми лунәа нормасө кыпөдлим
15 кубометрөң мөрт выдө.

Тјанлы төдсә, кущөма көлан
воө кулак уөласө вөлі мјан вы-
лө, но ми өг-ө пәвөј, сылы вөчә-
кыс вөзим ужөн, кубометр лыд
сөдтөмөн.

Мјанлысө бригадә премөрујтлис-
ны раз мөгыс, но мыјәкө пре-
мөја ез сурлы. Көлө тәјө корөны,
көні помкаыс премөја сөтәвтө-
мыслөн.

Ме бригадә кымсаң сөтә чо-
рыд кыс, мыј ми чөр өг шыбитө
ас кырымыс вөрлөчан уж сөзон
помәөтөң, кутам вермасны боль-
шевик ногөн.

ТУРКӨН (АЈКӨНО)

Мјан бригадәын өткымын удар-
ник, көлөм воө өз-на сөщөм чорыда
і ужавны, а тыртәлисны мәтө 1000-
кубометрөң.

Јөслөкө өдлөмсаң бөстөмын, өурс
кубометр вөр вөчны вывти бура
пөчө. Көлө уж, көлө көсөжөм, а
вермөмыс мјан сајын, ударникјас
сајын. Ударникјаслы, көлө чорыд
өтпор сөтны сөщөм војтырлы, көд-
јас уж выдө вөдөдны мөгыр пыр.

Мјан лесрабкөп ужәлө өмөла,
сөні ужалысјас некущөма оз төж-
дөны, медым сөкөн ударникјасөс
бура, көлана ног сәбжәйтны.

Өвәмвөлө чәстө сөчө-мыј вөрлөч-

Кулак да сөлөн агентјас вывти
јона торкөны вөрлөчан уж. Удар-
никјаслы быд кулацкөј вылазкә вы-
лө чорыд өтпор көлө сөтны удар-
нөј ужөн.

Мјан, Ајкөноын, өмөла пунктөма
массовөј воспитәтөлнөј уж—сөбран
нөјас өвлөны сөмын кор сурө, а
тәчкөбө-өд кыпөдны ужалысјасө
планјас тыртөм вөсна көсаөм вы-
лө өн вермы.

КУШТЫСӨВ (ТУРЈА).

өсәслы сөтөны ул да баксаөм
һәң. көтәөм сакар да с. в. Воңо
выдө, сөрт, тәщөм продуктәјасөн
сәбжәйтны оз туј, өз шөгмы.

„ВОЗÖ“ газетö гижöны Ударнöя лöсöдчыны полiтучеба нуöдöмö

Сетасны-ö мiянлы отсöг?

(колхозниклөн шемö)

Заручеяса „Новый Быт“ колхоз жылы „Возö“ газета гижлiс унаызын, но делöмы мiянлөн ез бурмы. райколхозсоюз виöдывдас мiян выдö сöмын öтi сiн повнас.

Колхоз организудöмеан мiянлөн колана пог ужыс ез мунлы. Райколхозсоюз сетлiс мiян колхозö журалыöдн куцöмкö Осиновс. Сижö мортуд мунiс тулысына иöдö Сыктывкарö картопель нöбны да öнез ез сетлы некущöм жүбр ас яввeic. Пишjöдiс колхознöй öбм 175 ш., вошi ачыс, вошi i мiянлөн öбм.

Кöдяс-нö öни вeскöдлөнны мiян колхозса ужöн? Мих. Влад. Тарабукин—колхозса журале, колхозын сулалöны сöмын чорыкöд. Вина да лак—кö ем, пыр жүб. Шв. Сем. Поповцев—правлениöса шлен, озыра олыс, сiмулант (колан воö тöв чöж пышjалис вöрлечан ужыс), колхозын абу став семjасе. Анна Ив. Јермолина—двојуроднöй чöј П.С. Поповцевдi, сулалö правлениöса шленын. А.И. Амосова председателы рöдiна, сулалö правлениöса шленын, правлениöнын ставыс ас jöз, рöд да вуж. Ревкомиссияын журалö Ив. Алдрович Поповцев, шленjасын А. И. Јермолин да П. С. Попова—ставыс баржö рöд да вуж.

И са вöсна, мыj кöтыртöмны правлениöс да ревкомиссияс ставыс рöдiна, колхозöс жонмöдöм вöсна некой оз тöждыс, најö жонжыка тыр тöны асeиыс ченjас.

Ужын полиöй обезличка. Сельхоз инвентар (гöр, агас, телега, додjас) жулмавалöма, валајтöдны кöн-сурö, тушларны најт да зер улын, некой инвентарыс вöсна оз отвечайт.

Вöвjасöс виöдны вывти öмöл условjöны. Коныхö индöмны белобандит Ив. Давр. Амосовс бур карта вöвjаслы оз имејтчы i төв кежлö некущöма оз лöсöдчыны. Коныхjас вöв-

јасöс бура виöдм вöсна некущöма оз тöждысны.

Емöс чанjас по најö бöрсан вöдiтчö 70 арöса старик, кöдi буржыкасö i ветлыны оз вермы. Чанjас сулалöны најтын, вeсавлыны најöс некой оз мöвлыштлы.

Мöсjас сeщöм-жö öмöл помещениöнын öлöны, пiзöсöч најт.

Вöли 27 кукаы, öни кöлöма сöмын 20. Виöдны вывти i öт помещениöнын да најт пiжыт. Ем eскöн бур помещениö најöллы, нö мытjакö оз сeни кöсjыны виöдны.

Скöтничjаслы быд лунны пункталöны трудосeн, некущöм eдeлчи-на оз соблудайчы.

Иыдi тувeсö кöча-гöра ужjас нуöдiт, сiзжö i урожај iдралiт дырjи прамöя некущöм eдeлчица ез нуöдны Бура i дына ужалылы пасjалисны öтмындöн.

—Учет пунктма зев öмöла. Трудкыжжакjасö ужлунjас бурног гижавлöм ез вöвлы. Неöтi колхозник асeic ужлун лыд оз төд.

Öни нуöдöдны аванeрујталöм на-көн да сeни ужлунöны лыддыeм некущöма оз тыдав. Аванeрујталöны öвмöс лыд сeрти Көдöн унжык jedок, сижö унжык пуд лыд i бөвтö. Сeсeа председател да правлениöса шленjас отдорöдны колхозникjасöс. Аеныс најö бөсталöны медбур нансö, а мукöдысы сетöны самöй öмöлсö.

Колхозлыс тувeлисны 8 пуд картопель, составитöма мыжа выдö акт, но ме ог төд—воштасны оз актö делö выдöз.

Ме чajта, мыj Райколхозсоюз оз сeсeа кут eин öбжыс виöдны мi-ян колхоз выдö. Колö пыржö нуöдны полиöй обeдeлованиö да примiтны колана мерajас.

Јастреб.

Урожај да коллективизация лун кежлö

Рапортујтöны тырвермöмjасöн

ТУРЈА, I. X (телеграммаын). Турjаса „Труд“ колхозыс колхозникjас паскыда проработайгысны Ленинградса рабочöj-јаслыс да Ыбса колхозникjаслыс чукöстчöм

Колхоз ас ужын имејтö тащöм показателjас: öтүвтöм ставöдын лыддыeсö 47 мöс, 13 нетел (кук), 3 öш производител да 36 кукаы (молоднак). Вöв имејтчö 66, чан 17 да 28 поре. Колхозникjас ордын имејтчö 90 мöс, 10 кук да 48 поре (колхозын 117 ормöс öдиночкајаскöд). Стрöйтöма 72 скöт јур лыд выдö образцовöй скöтнöй двор.

Турун пунктiг eдeлчица лöсöдöма вöли ез гектар лыд сeрчи, а центнер да дод лыд сeрчи. Став турун цуктöма 5977 цент, öйлöс план тыртöма 100% выдö (210 тöнна). Турун контрактация план тыртим 100% выдö (23 тонна). Скöт кöрымөн обeсeчитöма во чöж кежлö.

Нан вартöма 56 % выдö став урожај öинö. Картопель iдралöм нöмалöма ставсö (12 га).

Зажом выдö гижöмөн охватитöма вермана став ужалыс колхозниксö 2900 шajт дон, вносејас мынтöма нiн 1600 шajт.

Обязателнöй платeлjас (виöму вот, страховöй)кыдi колхозлөн, сiзжö i колхозникjаслөн 1932-33 во выдö мынтöма 100%.

Колхознöй вузасöмыс доход бөстiм 12.000 шajт, во помаeтöз eщa выдö бөстам јeщö 15000 шajт. Рыноз выдö петкöдам јöв, выј, јaj, поре јaj, черi да мукöд продуктајас.

Öтүвја стадо куза јöв контрактация план 403 цент, тыртöма 331 цент, öтүвтöм стадо куза 216 цент, тыртöма 217цент.

Колхозникjас i возö кежлö кутасны вермаeны коммунист партија вeскöдлöм улын колхозöс организация да öвмöс бөкeан жонмöдöм вöсна.

Колхозын журалыс ЖИЛЫН

Бригадирjас: БАГИНОВ, ВОЛКОВ

Ударникjас БАРАНОВ, БАБИНОВ, КУЧМЕНЕВ

Кöлан номерjасын мi jöздöдiм ВЛКСМ ЦК-лыс төвса полiтучеба паскöдöм жылыс. Талунја №-ын печатајтам Райкоммол бјуролыс шуйм полiтучеба пунктöм жылыс.

Быд комсомолеч возö сувтö бөјевöй мөгдн, чорыда да eд-лöмеан бөстeыны полiтучеба ужö. Öнја кадö, кор мiянлөн вывти тырыс öдjасөн паскалö социализм тeчана уж, кор јöe-мö классовöй тыш, быд комсомолеч должен кыпöдны асeic төдöмлунсö полiтика бөкeан.

Быд комсомолечлы колö упор-нöя вeдöдны паскыд да ыжыд революционнöй опытед, кöдöс имејтö бöльшевистeкöй пар-тiја. А медым тајöс вeдöдны, требутчö выл качество комсо-молeкöй ужын. вылногөн мо-лытучебасö организуйтöм.

Мiян мөг котыртыны полiт-учеба ужö став комсомолечсö да рабочöй, колхознöй томjөзöс. Райком индö аслас шуймас, ме-дым быд комсомолеч полiт-школајасö вeдöдчыны кыскiс 2-3 мортöс безипартiйнöй томjöз

пыщкыс. Главнöй да решају-шöй мөгдн полiтучеба уж сув-тöдöмын јавлајтчö качество. Колö выдeлитны полiтeчески-выдeржаннöй, iдeјно подготав-леннöй руководителöс быд шко-лаб, таыс кутас завeитны уж-ыслөн качестваыс. Сiзжö торја ыжыд выиманнö колö сетны школајас комплектуйтiг. Оз поч-механичeкöя прикpеллajтны школајасö, колö аслыс сетны возмoжност бöрjны куцöм шко-лаын лйбö ружокуын сижö ас төдöмлун сeртыс вермö вeдöд-чыны.

Сöмын сeни, кор комсомол-јачејкајас бура артыштасны колан вöса öшыбкајас, кор бөстeасны eдöмеан тајö уж бөрдас, вермас бура мунны полiтучеба уж. Партjачејка-јаслөн мөг—сетны комсомол-eкöй полiтшколајасö бур јон руководителjасöс, бөстeы быд-лунја вeскöдлöм улö полiтучеба уж.

Папуков

Постановлениö

ВЛКСМ Јемдинса Райком бјуролөн районн полiтучеба сувтöдмö вeдöдчан во выдö

могыс 192-33-öд

1

Јитчыны ставсоюзса ордi-ебмö бура лöсöдчöм могыс, ор-ганизованнöй уж заводитöм да Марксистeкo-Ленинскöй, воспи-таннö нуöдöмын бур качество пунктöм могыс.

Райкомлөн бјуро быд јачејкалы щöктö: а) октабр 10 лунöз төдмöдны быд комсомо-лечлыс полiтeчeкöй төдöмлунсö бeсeдajасөн да полiтбöј вöчa-лöмөн i помавны кружокjас ор-ганизуйталöм, лöсöдавны поме-щениöјас полiтшколајас улö, нагляднöй посөбiдjас (карта-јас, öбскајас, диаграммајас), колана лeтepатypa.

б) полiтшколајeс кыскыны ун-жык б п том jöздe не eщaжык 2-3 мортöс быд комсомолеч выдö;

в) Октабр 5-öд лунöз быд јa-чeјкалы корены полiтшколајасö пoстoјаннöй руководителöс, ок-табр 10-12 лунjасö најö кoс-тын вöчны инструктивнöй сове-щаниöјас i төдмöдны најöс качество бөкeан;

г) Октабр 15-öд лунöз быд полiтшколаын нуöдны бeсeдajас, программајасөн да уж пунктöм-өн выч во выдö төдмöдöм мо-гыс.

2

Бура полiтвоспитаниö уж пунктöмыс јачејкајаслы, пропa-гандистjаслы, секретарjаслы i ударник комсомолечjаслы лö-сöдны премiјajас тащöм тојас-ыс.

Öти премiја: јачејкалы шeстi-

томнык Лeнина i бiблиотeчка.

Öти премiја Лeкинлыс 6-ти томнык организаторлы полiтвос-питаниö бура сувтöдöмыс

5 места учебнöй завeщениö-јасö бур организаторjаслы да пропaгандистoјаслы.

Почеткöй грамота секретариас-лы, пропaгандистjаслы да удар-ник-комсомолечjаслы.

3

Быд јачејкалы полiтучеба лун лöсöдны 5-öд, 10, 15, 20, 25 да 30 лунjасö быд төлысын Арса - төвса полiтучебнöй во лыддыeсö октабр 15-öд лун-eан, апрел 15-öд лунöз 1933 во.

Райком щöктö октабр 15-öд лунöз быд јачејкалы прорабо-тајтны ВКП(б) Крајкомлыс шуймjасö Кöмi Обком доклад куза.

Селпоса бјурократjас куза лöј кучкöма

Рай КК-РКК вiдлалiс „Бурмöдны рабочöјас да служакjаслыс слаб-жениö“ нима заметка (вöли печатај-тöма „Возö“-ын, № 46) да индöм фактjасö шуic ставсö вeскыдөн. Засeданиö вылын участвуйтыс пред-ставителjас асeиыс мыж призnejтiс-ны

Рай КК-РКК президiум шуic пы-рыс пыржö бурмöдны типографjаса рабочöјасe снабжajтoм, сeлпоса ужалыс Тырiплы бјурократ самөн рабочöјас выдö виöдöмыс јавитöма выговор, рајснабiнспектор Турјев выдö панны делö партлiнiја куза мыждöм могыс.

Отв. редактор Н. П. МАНГИМОВ.